

**NOTIFICACIÓN DE INGRESO AL PROGRAMA DE APRENDIZ DE INGLÉS**

Estimado padre/encargado:

Esta carta es para informarle que su hijo/a, \_\_\_\_\_, identificación de estudiante # \_\_\_\_\_, fue evaluado con el test *WIDA* de competencia en inglés el \_\_\_\_\_ y obtuvo un puntaje compuesto de \_\_\_\_\_. Por lo tanto, él/ella ha sido identificado como Aprendiz de Inglés (*EL* por sus siglas en inglés) y recibirá apoyo a través del Programa Educativo de Instrucción Lingüística (*LIEP* por sus siglas en inglés), antes conocido como Inglés como Segundo Idioma (*ESL* or sus siglas en inglés).

El objetivo de **LIEP** es ayudar a su hijo/a a aprender inglés de modo que pueda comprender las clases diarias, participar socialmente en la escuela y cumplir con los estándares académicos apropiados para pasar de grado y para graduarse. Para egresar de **LIEP**, su hijo/a debe cumplir con los requisitos de reclasificación del Departamento de Educación de Pensilvania. El Distrito Escolar de Filadelfia revisa anualmente el rendimiento de cada niño con el fin de determinar si califica para la reclasificación. Usted puede revisar los requisitos en el sitio web del Departamento de Educación de Pensilvania:

<https://www.education.pa.gov/>.

Bajo la ley federal **Cada Estudiante Triunfa** (*ESSA por sus siglas en inglés*), algunos estudiantes podrán recibir otros servicios cuando estén disponibles. Estos servicios pueden incluir tutorías, programación en línea u otros programas después de la escuela y de verano. Los padres de *ELs* tienen derecho a renunciar a esos servicios y también tienen derecho a renunciar a cierta instrucción separada que puede ser parte del **LIEP** de su hijo/a. Si desea rehusar estos servicios, póngase en contacto con el director de su escuela para concertar una cita con la Oficina de Currículo y Programas Multilingües (*OMCP*, por sus siglas en inglés).

Esperamos colaborar con usted para apoyar el rendimiento académico de su hijo/a.

Atentamente,

\_\_\_\_\_  
Nombre del examinador

\_\_\_\_\_  
Título del examinador

\_\_\_\_\_  
Firma del examinador

\_\_\_\_\_  
Fecha

## PREGUNTAS FRECUENTES

### **1. ¿Qué tipo de evaluación anual se usa para evaluar el dominio del inglés de mi hijo/a?**

La evaluación *ACCESS for ELs®* se usa anualmente para determinar el dominio del inglés de su hijo/a. Esta evaluación se realiza entre enero y febrero de cada año escolar y se administra en línea o con papel y lápiz. Los estudiantes reciben un puntaje de 1.0 - 6.0 (6.0 es el más alto).

### **2. ¿Qué se evalúa exactamente en el test de *ACCESS for ELs®*?**

Se evalúa el dominio del inglés de su hijo/a en lectura, escritura, expresión oral y comprensión auditiva. Estas áreas se conocen comúnmente como "Dominios". Cada dominio genera un puntaje que, en conjunto, produce un puntaje global compuesto, también conocido como "nivel de competencia en inglés" de su hijo/a. Cada dominio incluye preguntas sobre estudios sociales, ciencias, matemáticas y artes lingüísticas.

### **3. ¿Me notificarán sobre el rendimiento anual de mi hijo/a en la evaluación de *ACCESS for ELs®*?**

Sí, se le notificará el desempeño de su hijo/a en la evaluación *ACCESS for ELs®* al final de cada año escolar. Se enviará un informe por correo a la dirección que la escuela tiene en sus archivos, o se le dará el informe a su hijo/a para que se lo entregue.

### **4. ¿Cómo puedo informarme sobre los avances que ha hecho mi hijo/a en su dominio del inglés durante el año escolar?**

A lo largo del año escolar, usted recibirá informes parciales sobre el desempeño académico y social de su hijo/a. Se recomienda a los padres/encargados asistir a las Conferencias de Libreta de Calificaciones al final de cada período de calificaciones. El Distrito Escolar de Filadelfia ofrece tres (3) Conferencias de Libreta de Calificaciones durante el año escolar. Por favor, consulte con el maestro de su hijo/a para saber en qué fecha son las conferencias.

### **5. ¿Qué tan rápido puede esperar mi hijo/a dominar el inglés y salir del *LIEP*?**

Varios factores influyen en la velocidad con la que los estudiantes aprenden inglés. Estos incluyen la edad del estudiante, la experiencia previa con el inglés y las habilidades lingüísticas y de lectoescritura en su lengua materna. Para los estudiantes que ingresan a la escuela con poca o ninguna competencia en inglés, el objetivo es alcanzar la competencia dentro de seis años escolares. Los estudiantes que comienzan en niveles más altos deberían alcanzar el dominio del inglés antes. Sin embargo, el progreso de cada estudiante es único, y los maestros consideran varios factores al monitorear el progreso. Recomendamos a los padres/encargados conversar sobre el progreso de sus hijos con el maestro durante las Conferencias de Libretas de Calificaciones o haciendo una cita con el maestro.

### **6. ¿A quién debo consultar si mi hijo/a tiene problemas en la escuela?**

Debe comunicar cualquier inquietud que tenga sobre su hijo/a con el maestro de su hijo/a. Si el maestro no se encuentra, también puede comunicarse con el director de la escuela. Para encontrar la información de contacto de su director, visite <https://www.philasd.org/directory/school-directory/>.

**7. ¿Qué pasa si mi hijo tiene una discapacidad?**

Si su hijo/a tiene una discapacidad y también es aprendiz de inglés, él/ella recibirá tanto apoyo para su aprendizaje del inglés como servicios de educación especial. Estos servicios se documentarán en el Programa de Educación Individualizada de su hijo/a, o IEP por sus siglas en inglés, y serán revisados anualmente por el equipo de IEP que incluye un profesional de Inglés como Segundo Idioma (ESL por sus siglas en inglés). Los padres también deben asistir a estas reuniones anuales de revisión del IEP. Además, el equipo de IEP colaborará durante todo el año escolar para garantizar que los programas de instrucción se implementen de acuerdo con las necesidades de su hijo/a. Para obtener más información sobre los servicios de educación especial del Distrito Escolar de Filadelfia, por favor comuníquese con el director de su escuela o visite <https://www.philasd.org/specializedservices/>.

**8. ¿Cómo puedo participar más en la escuela de mi hijo/a?**

Una forma en que puede participar en la educación de su hijo/a es mediante el Consejo Asesor Escolar de su escuela (SAC por sus siglas en inglés). Este consejo, compuesto por padres, maestros, estudiantes y miembros de la comunidad, ayuda a los líderes de la escuela en la planificación y toma de decisiones sobre mejoras en la escuela. Se ofrecen documentos traducidos y servicios de interpretación a los padres con dominio limitado del inglés; el idioma no debe ser una barrera para la participación en el SAC. El Distrito también facilita reuniones de "Welcome Wagon" en varias partes de la ciudad durante el año escolar. Para obtener más información sobre estos eventos, visite el sitio web de la oficina de Participación de la Familia y la Comunidad (FACE por sus siglas en inglés) en <https://www.philasd.org/face/>.

**9. ¿Dónde puedo encontrar más información?**

Para obtener más información sobre el ser padre de un aprendiz de inglés, visite <https://wida.wisc.edu/teach/learners/engagement>. Para obtener más información sobre la Oficina de Programas y Programas Multilingües del Distrito Escolar de Filadelfia, visite <https://www.philasd.org/multilingual/>